HAZE SUBSIDY SCHEME
烟霾津贴计划
SKIM SUBSIDI JEREBU
புகைமூட்ட கட்டணச் சலுகைத் திட்டம்

MINISTRY OF HEALTH
SINGAPORE

This clinic offers the Haze Subsidy from ___/___/___
这家诊所自 起提供烟霾津贴！
Klinik ini menawarkan Subsidi Jerebu mulai
இந்த மருந்தகம் முதல் புகைமூட்ட கட்டணச் சலுகை வழங்குகிறது

If you are a Singapore Citizen and meet ANY ONE of the following criteria:

A) Aged 18 and below, or 65 and above, OR
B) Hold any of the cards below [1]

You will pay no more than $10 at participating GP clinics to treat haze-related conditions.[2]

If you are a Pioneer or Merdeka Generation senior, you will pay no more than $5.

Jika anda seorang Warga Singapura dan memenuhi salah satu daripada syarat-syarat berikut:

A) Berusia 18 tahun ke bawah, atau 65 tahun ke atas, ATAU
B) Memiliki salah satu daripada kad-kad ini [1]

Anda tidak perlu membayar lebih dari $10 di klinik doktor swasta (GP) yang menyertai skim ini untuk medapatkan rawatan bagi sebarang masalah kesihatan yang disebabkan oleh jerebu.[2]

Jika anda seorang warga Generasi Perintis atau Merdeka, anda tidak perlu membayar lebih daripada $5.

若您是新加坡公民，并符合下述任何一个条件：

A) 年龄18岁及以下，或是65岁及以上，或
B) 持有下述任何一张卡[1]

您在参与计划的全科诊所就诊与烟雾相关的病症时，
费用将不超过$10。[2]

若您是建国一代或立国一代的年长者，您只需支付不超过$5。

நீங்கள் சிங்கப்பூர் குடிமகனாக இருப்பதோடு, பின்வரும் நிபந்தனைகளில் ஏதேனும் ஒன்றை நிறைவேற்றினால்:

A) வயது 18 மற்றும் அதற்கும் குறைவு அல்லது 65 மற்றும் அதற்கு மேல் அல்லது

B) கீழ்காணும் அட்டைகளில் ஏதாவது ஒன்றை வைத்திருப்பவர்[1]

பங்கேற்கும் தனியார் மருந்தகங்களில் புகைமூட்ட தொடர்பான பிரச்சனைகளுக்குச் சிகிச்சை பெற நீங்கள் $10-க்கு மேல் கட்டணம் செலுத்த வேண்டியதில்லை.[2]

நீங்கள் முன்னோடித் தலைமுறையினராகவோ அல்லது மெர்டேக்கா தலைமுறையினராகவோ இருந்தால் $5-க்கு மேல் கட்டணம் செலுத்த வேண்டியதில்லை.

[1]

PHPC
PUBLIC HEALTH PREPAREDNESS CLINIC

[2] Conditions covered under the scheme are allergic rhinitis, asthma, bronchitis, conjunctivitis, chronic obstructive pulmonary disease (COPD) and upper respiratory tract infection (URTI). If you have any of these conditions, the doctor will evaluate whether it is haze-related and claimable under the scheme.

For conditions not related to haze, you may claim under other available schemes e.g. the Community Health Assist Scheme (CHAS), Chronic Disease Management Programme (CDMP), or your company's medical benefits, if you meet the various eligibility criteria. Please check with your doctor for more information.

For more information, please visit www.moh.gov.sg/others/haze or call the MOH hotline (65) 6325 9220.

Last updated 2026

[2] 因烟霾所引起的健康问题包括：过敏性鼻炎，哮喘，支气管炎，结膜炎，慢性阻塞性肺病，和上呼吸道感染。若您有以上任何疾病，医生会检查是否因烟霾造成，并可否在此津贴计划下受惠。

即使您的症状与烟霾无关，若您符合以下计划的受惠条件，也可以通过社保援助计划 (CHAS)，慢性疾病管理计划 (CDMP)，或您公司的医疗福利，获得津贴。欲知更多详情，可向您的医生询问有关资料。

详情请游览www.moh.gov.sg/others/haze，或拨打保健卫生部热线(65) 6325 9220 询问。

[2] Masalah-masalah kesihatan yang termasuk di dalam skim ini adalah alahan rinitis, penyakit semput, bronkitis, konjunktivitis, penyakit sumbatan pulmonari kronik dan jangkitan saluran pernafasan atas. Jika anda menghidapi masalah-masalah ini, doktor anda akan menilai sama ada ia disebabkan oleh jerebu dan jika ia boleh dituntut di bawah skim ini.

Untuk penyakit yang tidak disebabkan oleh jerebu, anda boleh membuat tuntutan dari skim-skim lain seperti Skim Bantuan Kesihatan Masyarakat (CHAS), Program Pengurusan Penyakit Kronik (CDMP) atau faedah perubatan syarikat anda, jika anda memenuhi kriteria kelayakan yang berkaitan. Sila semak dengan doktor anda untuk maklumat lanjut.

Untuk maklumat lanjut, sila lungsuri lelaman www.moh.gov.sg/others/haze atau hubungi talian MOH di (65) 6325 9220.

[2] ஒவ்வாமை நாசி அழற்சி, ஈளை, மூச்சுக்குழாய் அழற்சி, கண்சவ்வு அழற்சி, நாள்பட்ட நுரையீரல் தடைநோய் (COPD) மற்றும் மேற்புற சுவாசக்குழாய் தொற்று நோய் (URTI) இருந்தால், மருநத்துவர் இவை புகைமூட்டத்துடன் தொடர்பு உள்ளதா, என்பதையும், இத்திட்டத்தில் உள்ள சலுகைகளைப் பயன்படுத்த முடியுமா என்பதையும் மதிப்பீடு செய்வார்.

புகைமூட்டத்துடன் தொடர்பில்லாத உடல்நலப் பிரச்சினைகளுக்கு, வெவ்வேறு தகுதி நிபந்தனைகளை நீங்கள் நிறைவேற்றினால், சமூக சுகாதார உதவித் திட்டம் (CHAS), நாள்பட்ட நோய் நிர்வாகத் திட்டம் (CDMP) போன்ற மற்ற திட்டங்களின்கீழ், அல்லது உங்கள் நிறுவனத்தின் மருத்துவ அனுகூலத் திட்டத்தின்கீழ் நீங்கள் உதவி கோரலாம். அன்புகூர்ந்து மேல்விவரங்களை உங்கள் மருத்துவரிடம் கேட்டறியவும்.

மேல்விவரங்களுக்கு, www.moh.gov.sg/others/haze இணையத்தளத்திற்குச் செல்லவும், அல்லது சுகாதார அமைச்சின் நேரடித் தொலைபேசி எண் (65) 6325 9220-ஐ அழைக்கவும்.